



中华现代佛学名著

虞愚文集

虞愚著



創于1897

商務印書館
The Commercial Press



中华现代佛学名著

虞愚文集

虞愚著 单正齐编



创于1897

商务印书馆
The Commercial Press

2018年·北京

图书在版编目 (CIP) 数据

虞愚文集 / 虞愚著 ; 单正齐编. — 北京 : 商务印书馆, 2018

(中华现代佛学名著)

ISBN 978-7-100-15659-2

I. ①虞… II. ①虞… ②单… III. ①因明(印度逻辑) — 文集 IV. ①B81-093.51

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 305081 号

本丛书由南京大学人文基金资助出版。

权利保留, 侵权必究。

虞愚文集

虞愚 著 单正齐 编

商务印书馆

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆

江苏凤凰新华印务有限公司印刷

ISBN 978-7-100-15659-2



2018 年 7 月第 1 版

开本 889 × 1194 1/32

2018 年 7 月第 1 次印刷

印张 15%

定价: 59.00 元

《中华现代佛学名著》编委会

主 编：赖永海 陆国斌

编 委（以姓氏拼音为序）：

陈 坚	陈永革	程恭让	邓子美	董 平
董 群	府建明	龚 隽	洪修平	黄夏年
净 因	赖永海	李利安	李四龙	李向平
李 勇	刘立夫	刘泽亮	吕建福	麻天祥
潘桂明	圣 凯	唐忠毛	王邦维	王雷泉
王月清	魏道儒	温金玉	吴根友	吴晓梅
吴言生	吴忠伟	徐文明	徐小跃	杨维中
业露华	余日昌	张风雷	张 华	朱丽霞

出版策划：王 皓

总 序

晚清民国是中国近现代史上一个比较特殊却又非常重要的发展阶段。与清王朝的极度衰落相对应，中国佛教也进入一个“最黑暗时期”。在汉传佛教生死存亡的关键时刻，宁波天童寺的“八指头陀”和南京金陵刻经处的杨仁山居士，一僧一俗，遥相呼应，掀起了一场波澜壮阔的佛教复兴运动。

晚清民国的佛教复兴催生了一大批具有重大社会影响的佛教思想家。其中，既有以佛教为思想武器，唤醒民众起来推翻封建帝制的谭嗣同、章太炎，又有号召对传统佛教进行“三大革命”的太虚大师，更有许多教界、学界的知名学者，深入经藏，剖析佛理，探讨佛教的真精神，留下了数以百计的佛学著作。他们呼唤佛教应该“应时代之所需”，走上贴近社会、服务现实人生的“人间佛教”之路。这种“人间佛教”思潮，对当下的中国佛教仍然产生着深刻的影响。

晚清民国佛教复兴的另一个重要产物，是在中国近现代思想史上留下一大批哲学、佛学名著。诸如谭嗣同的《仁学》、太虚的《即人成佛的真现实论》、梁漱溟的《东西文化及其哲学》等。这批著作所产生的巨大影响力，既推动了当时中国佛教实现涅槃重生，实现历史性转变；也是那个时代整个社会思潮历史性转向的一个缩影，是一份极其宝贵的思想文化遗产。

习近平主席在联合国教科文组织总部的讲话中指出：“佛教产生于古代印度，但传入中国后，经过长期演化，佛教同中国儒家文化和道家文化融合发展，最终形成了具有中国特色的佛教文化，给中国人的宗教信仰、哲学观念、文学艺术、礼仪习俗等留下了深刻影响。”

从宗教、文化传播、发展史的角度说，佛法东传，既为佛教的发展焕发生机，又为中国传统文化注入了活力。13世纪后，佛教在其发源地——印度日渐消失，与此不同，佛教在中国的发展却是另外一种景象。自两汉之际传入中国后，两千多年来，佛教与中国本土文化，在既相互排斥斗争，又相互吸收融合的道路上砥砺前行，逐渐发展成为一股与儒、道鼎足而三的重要的思想、学术潮流。此中，佛教在中国化过程中的契理契机，是其所以能不断发展壮大、历久弥新的最重要的原因之一。

值得一提的是，佛教的中国化，尤其是中国化佛教的形成，既成就了佛教自身，也进一步丰富和促进了中国传统文化的发展。

首先，中国化的佛教本身就是中国传统文化的一个重要组成部分，例如最能体现中国佛教特质的“禅宗”，它本身就是一种中国传统文化。对此，学界、教界应已有共识。

其次，佛教的中国化，一直是在与中国本土文化互动的过程中实现的。在这个过程中，佛教对于中国本土传统文化影响之广泛和深远，在许多方面也是人们所始料未及的。

就哲学思想而论，中国古代传统的哲学思想，自魏晋南北朝起，就与外来的佛学产生深刻的互动乃至交融。佛教先是依附于老庄、玄学而得到传播，但当玄学发展到向、郭之义注时已达到顶点，是佛教的般若学从“不落‘有’‘无’”的角度进一步发展了玄学。

隋唐时期的中国哲学,几乎是佛教哲学一家独大。此一时期作为儒家代表人物之韩(愈)、李(翱)、柳(宗元)、刘(禹锡)之哲学思想,实难与佛家之天台、华严、唯识、禅宗四大宗派的哲学思想相提并论。

宋明时期,儒学呈复兴之势,佛学则相对式微。但是,正如魏晋南北朝老庄玄学之成为“显学”,并不影响儒家思想在伦理纲常、王道政治等方面仍处于“主流”地位一样,对于宋明时期“中兴”的“新儒学”,如果就哲学思辨言,人们切不可忘记前贤先哲的一个重要评注:“儒表佛里”“阳儒阴释”。“儒表”一般是指宋明新儒学所讨论的大多是儒家的话题,如人伦道德、修齐治平,等等;“佛里”则是指佛教的本体论思维模式。一言以蔽之,宋明“新儒学”,实是以佛家本体论思维模式为依托建立起来的心性义理之学。

哲学之外,佛教对于中国本土传统文化的各种表现形式,诸如诗歌、书画、雕塑、建筑、戏剧、音乐乃至语言文字等,都有着十分深刻的影响。当今文史哲各学科,乃至社会各界之所以逐渐重视对佛学或佛教文化的研究,盖因中国传统文化与佛教确实存在着十分密切的甚至是内在的联系。就此而论,不了解佛教、佛学和佛教文化,实难对中国传统文化有一个全面深刻的理解和认识。

晚清民国时期是中国现代史上一个重要的历史阶段,也是中国本土文化与外来思想激烈碰撞的一个重要的时间节点。此一时期的中国佛教,一身而兼外来宗教与本土文化二任,扮演着十分重要的角色。当时所产生的一大批佛学名著,也是近现代中国思想文化的一个重要组成部分。整理、再版和研究这批历史名著,对于梳理近现代中国思想文化的发展大势,理解思想文化与社会发展之间的相互关系,进而达到文化自觉和文化自信,具有十分重要的

意义。有鉴于此,商务印书馆约请了一批著名的佛学研究专家,组成“中华现代佛学名著”丛书编委会。由编委会遴选、整理出百部最具影响力的晚清民国时期的佛学名著,并约请了数十位专家、学者,撰写各部名著的导读。导读包含作者介绍、内容概要、思想特质、学术价值和历史影响等,使丛书能够最大限度地适应不同人群、不同文化层次读者的需求。丛书既为人文社会科学研究者提供了一批弥足珍贵的原始文献资料,也为普罗大众了解佛教文化打开了方便之门;既有利于进一步推动“全民阅读”和“书香社会”的建设,也能让流逝的历史文化获得重新彰显,让更多读者从优秀传统文化中汲取营养,不断提升人文素养和人生境界。应该说,这也是我们编纂“中华现代佛学名著”丛书之初衷。

第一辑佛学名著即将付梓,聊寄数语,以叙因缘,是为序。

赖永海

丁酉年仲秋于南京大学

凡 例

一、“中华现代佛学名著”收录晚清以来，为中华学人所著，成就斐然、泽被学林的佛学研究著作。入选著作以名著为主，酌量选录名篇合集。

二、入选著作内容、编次一仍其旧，正文之前加专家导读，意在介绍作者学术成就、著作成书背景、学术价值及版本流变等情况。

三、入选著作率以原刊或作者修订、校阅本为底本，参校他本，正其讹误。前人引书，时有省略更改，倘不失原意，则不以原书文字改动引文；如确需校改，则出脚注说明版本依据，以“编者注”或“校者注”形式说明。

四、作者自有其文字风格，各时代均有其语言习惯，故不按现行用法、写法及表现手法改动原文；原书专名（人名、地名、术语）及译名与今不统一者，亦不作改动。如确系作者笔误、排印舛误、数据计算与外文拼写错误等，则予径改。

五、原书为直排繁体，除个别特殊情况，均改作横排简体。原书无标点，仅加断句；有简单断句者，不作改动；专名号从略。

六、原书篇后注原则上移作脚注，双行夹注改为单行夹注。文献著录则从其原貌，稍加统一。

七、原书因年代久远而字迹模糊或纸页残缺者，据所缺字数用“□”表示；字数难以确定者，则用“（下缺）”表示。

目 录

导读	单正齐	1
----	-----	---

因明学

重印说明	21
江亢虎博士序	27
太虚大师序	28
自序	29
绪论	31
第一章 因明学之意义	31
第二章 因明学历史沿革大概	33
第三章 因明学研究法	35
第四章 因明学发展中重要之变态	37
第五章 因明与演绎逻辑	47
本论	56
第一章 以颂摄要义	56
第二章 别释八门为七	62
第三章 以颂总结	132

印度逻辑

自序	137
----	-----

第一章	印度逻辑历史沿革大概	140
第二章	印度逻辑之研究方法	153
第三章	三支比量——宗及似宗	158
第四章	因及似因	177
第五章	喻及似喻	190
第六章	似能立与似能破	200
第七章	真能立与真能破	213
第八章	现比真似	222
第九章	印度逻辑之实用	233

因明专题研究

因明学发展过程简述	239
印度逻辑	
——因明的基本规律	288
印度逻辑推理与推论式的发展及其贡献	326
试论因明学中关于喻支问题	
——附论法称对“喻过”的补充	344
试论因明学中关于现量与比量问题	359
法称在印度逻辑史上的贡献	377
法称的生平、著作和他的几个学派	
——重点介绍《量释论》各章次序所引起的争论	395
因明在中国的传播和发展	412
玄奘对因明的贡献	434
因明学概论	452
说“有”谈“空”话因明	468

导 读

单正齐

一、虞愚生平与学术

虞愚(1909—1989),原名虞德元,字竹园,号北山,是中国现代著名的佛学家、因明家、诗人和书法家。

虞愚先生祖籍浙江绍兴,生于福建厦门。曾就学于厦门敦品小学、厦门同文中学,后赴南京支那内学院习学佛学。1930年上海大夏大学预科毕业,1934年厦门大学毕业,任厦门大学预科理则学教员。1936年赴南京任监察院于右任办公室主任。抗战爆发后辗转入渝,1941年辞去监察院之职,任贵州大学理则学讲师、副教授。1943年回到母校长汀厦门大学任哲学、文学副教授。1945年随厦门大学由长汀迁回厦门,仍任哲学、文学副教授,1946年升为教授。新中国建立后,1950年被派往苏州政治学院学习一年,仍回厦门大学任教,兼任逻辑教研组组长。1956年奉国务院调令赴北京参与斯里兰卡《佛教百科全书》中国佛教条目编写工作,并兼任中国佛学院教授。1980年受聘为中国社会科学院文学研究所兼职研究员,1982年调入中国社会科学院哲学研究所任研究员。^①

^① 参见虞琴整理:“虞愚年表”,载刘培育编:《述学 昌诗 翰墨香》,厦门大学出版社2009年版,第238—248页。

虞愚一生学术成就主要集中于因明学教学研究。他早年师从欧阳竟无和太虚大师,习学因明唯识之学。从1929年开始,发表《因明学古今对比研究》《因明学发凡》等论文,以后陆续发表《因明学》(1934)《印度逻辑》(1939)两本著作,对推动因明学研究,普及因明知识作了巨大贡献。新中国成立后五六十年代,先生继续深入研究因明学,撰写《因明的基本规律》(1950)、《印度逻辑推理与推论式的发展及其贡献》(1957)、《因明学发展过程简述》(1957)等多篇论文,同时在中国佛学院讲授因明学和佛教史课程。在20世纪80年代,虞愚先生发起“抢救因明遗产”的倡议,并积极参加因明学和逻辑学学术会议,倡导和推进因明学术研究,同时致力于因明教学科研和人才培养。他招收中国第一个因明学硕士研究生,多次为佛学讲习班和中外逻辑史讲习班讲授因明学和佛学课程,发表《玄奘对因明的贡献》《法称在逻辑史上的贡献》等论文,主编《中国逻辑思想史料·因明卷》,等等。先生学识渊博,治学严谨,虚怀若谷,平和低调,显示出大家风范,如春风化雨,引领诸多学人走上因明学术研究之路。

先生也兼治中国名学和西方逻辑,并融会贯通,相互发明。他在三四十年代就发表《中国名学》《墨家论理学的新体系》《演绎推理上之谬误》等论文和专著。他认为:“印度因明、西方逻辑和中国名学在其各自的历史发展中所得的思维形式及规律基本一致,但趋向各有所侧重,进展也不尽相同,对三者进行比较研究,有助于促进其全面发展。”^①他特别指出,“因明可以补逻辑或名学所未逮”^②,应以“逻辑为经,因明、名学为纬”^③推进逻辑研究。

① “因明学发展过程简述”,《现代佛学》1957年第11期,1958年第1—2期。

② “因明在中国的传播和发展”,《哲学研究》1936年第11—12期。

③ 同上。

先生对唯识学及佛学也用功甚勤,成果颇丰。其代表性成果有《唯识学的知识论》《龙树的辩证法》《印度佛教史》等。先生认为,后期因明学是知识论的逻辑体系,研究唯识学有助于深化对因明学的认识;龙树中观学没有应用因明与外道辩论,而是用辩证法即辩证逻辑来论证缘起性空的道理,这同样是佛教中重要的逻辑体系;印度佛教史可主要分为“我空”“法空”和“外境空”三个重要时期,第三阶段出现后,新因明也就代替了古因明。

先生治学广泛,学识渊博,除治因明佛学外,也兼治西方哲学、中国哲学和宗教学,发表《费希特哲学评述》《康德不可知论述评》《怎样辨别真伪》《宗教的科学研究》等论文与专著。他曾对学生讲治因明方法,既要微观,见一字如见深仇,每一字都要弄清,伸进去;还要宏观,要跳出来,站得高,宏观越多,金字塔塔基越牢,“要识因明真面目,因明以外看因明”^①。先生自己的学术经历,即是对此最好的写照。

先生不仅治哲学,且在文学上也造诣颇深。20世纪四五十年代,先生在贵州大学和厦门大学任教,除讲授因明、逻辑课程外,也讲授先秦文学史、杜诗研究、佛典翻译和中国文学等课程。先生著有《试论屈原作品》《变文与中国文学》《杜诗初探》等论著,对文学理论深有研究。先生尤其擅长作旧体诗,著有《北山楼诗集》,认为作诗必须具备“大、深、新、雅”四个要素:“大”即先立乎其大,即气魄要大,不是托诸空言;“深”即反映最基本的矛盾,最尖锐的矛盾;“新”即要充分体现时代精神,具有现实意义;“雅”即具有完美的艺术形式,感人的艺术魅力,而不流于标语口号。^②

^① 《述学 昌诗 翰墨香》,第172页。

^② 参见《述学 昌诗 翰墨香》,第212页。

虞愚先生也是中国著名书法家,他吸收北碑的刚健和南帖的婀娜,熔炼于一体,并博采众长,融会贯通,逐渐形成自己笔断意连、形神兼备、纵横放逸的独特风格。先生墨迹遍及大江南北的名山胜地,其书法作品也被海内外学者名士广为收藏。

虞愚先生既重抽象思维,又重形象思想;既具理智,又富情感。他专治因明哲学,又兼治文学,从事诗歌、书法创作,所涉领域均有创新和收获,实现宇宙人生“情”与“理”的统一,走过了一条丰富而充实的人生道路。

二、《虞愚文集》内容简介

(一) 虞愚先生的因明学著述

因明是古代印度佛家五明之一。五明所指如玄奘法师所说:“一声明,释古训字,诠目疏别。二工巧明,伎术机关,阴阳历数。三医方明,禁咒闲邪,药名针艾。四因明,考定正邪,研核真伪。五内明,究畅五乘,因果妙理。”^①因者,理由义。明者,学问义。因明即是运用理由论证命题成立的学问。它是佛家论义之方便法,它的主要方法就是立论,论证,涉及一套逻辑法则,同时又服务于追求真理的目的。因明学产生于印度,在唐代由玄奘传到中国,又东传到朝鲜、日本。在有唐一代玄奘及其弟子传译、注疏因明经典,发掘因明要义,使因明学研究达到新的高度。近代以来,西洋逻辑、哲学科学传入中国,又随着近代佛学的复兴,因明学也重现光辉,迎来因明研究的新高峰。

^① 《大唐西域记》卷二。

1. 《因明学》的写作及出版

虞愚先生生于1909年,早年曾赴武昌佛学院和南京支那内学院习学因明唯识之学。先生于1929年考入上海大夏大学预科,课余潜心研读因明经典,尤其对《因明入正理论》用功甚勤。当其时,中国因明学在杨仁山、吕秋逸和太虚等人推动和倡导下,盛极一时,取得卓越成果。虞愚先生参阅众家之长,并就因明与名学、西洋逻辑对比参照,写成《因明学》一书,并于1929年至1930年连续刊载于《大夏月刊》。该书分引论与本论两编。引论部分对因明与论理学的关系、因明的定义、因明学历史、因明推论式等作了简要概述。本论部分则参考窥基《大疏》对《因明入正理论》逐句注疏解释,解读和提炼《因明入正理论》深刻的义理内涵,梳理因明论式法则。先生又于同年发表《因明学古今对比研究》(《大夏大学预科同学会会刊》)一文,深入研究新因明对古因明的继承、吸收和创新,弥补了《因明学》对相关问题研究上的不足。

先生于1931年考入厦门大学,适逢太虚在厦大开设《法相唯识学》课程,由于擅长书法,遂获准作授课笔录,并在闽南佛学院兼国文课教师,有机缘研读大量因明典籍。不久,发表《因明学发展中重要之变态》(《厦大周刊》1934),对新因明重要概念如因三相、宗体与宗依、喻体与喻依、现量与比量等作了细致的分析梳理。1934年先生毕业后留校任理则学教员,同年发表《因明学发凡》(《民族(上海)》1934)。这两篇论文实际上是对早年发表的《因明学》引论部分所作的拓展性研究成果。

虞愚先生在研究因明的同时,也对中国名学及西方逻辑进行研究,并把因明学放在中国名学、西洋逻辑学比较视域下重新加以考察研究,汇集前期研究成果,并作扩充修改,充实论证,写成新

《因明学》一书，于1936年由中华书局出版。该书体例与1929年刊行的《因明学》相同，分绪论与本论二部分。绪论是对因明学理论形态及历史发展作总体性的概括，本论则是对《因明入正理论》随文注疏阐释。该书是对作者前期因明研究成果的一个总结。太虚作序评论该书：“根据古疏而采择近人最明确之说，以相发明，并进而与西洋逻辑及名辩归纳诸术，互资参证，冀为介绍因明学入现代思想界之一方便”，“与中国名辩及西洋逻辑作比较之研究，尤足引起学者之兴味。”^①

《因明学》在1936年由中华书局出版时，附录有《墨家论理学的新体系》一文，以供读者将因明与中国名学参照比较。该书列入中华书局大学用书系列。该书出版后，引起学界广泛好评，日本因明学者林彦明当时撰文给予高度评价。中华书局出版《世界名著介绍》一书，《因明学》名列其间。一直以来，虞愚《因明学》也是因明学者、佛教学者必备参考用书。1939年和1941年，中华书局出版了《因明学》二版、三版。1989年，中华书局再次以民国版为底本，影印出版《因明学》。在重印说明中，虞愚补充了两点：一者介绍了《因明入正理论》作者商羯罗主的生平及此论之要旨，二者总结了译者玄奘在因明上的贡献。1995年，甘肃人民出版社出版《虞愚文集》，将《因明学》收录其中。2006年，该书列入中华书局《真如·因明学丛书》，与吕澂《因明学》合集出版；2014年，又列入《现代学术精品丛书》，由贵州大学出版社出版。

2. 《印度逻辑》的写作与出版

先生于1936年赴南京监察院任于右任办公室主任，工作之余研读因明书籍及近人因明著述，“益觉斯学之精微博大”，尝思将前

^① 参见《因明学》，中华书局1936年版。